

GDZIEKOLWIEK (251) *pron*

gdziekolwiek [w tym: „gdzie(m)jednakolwiek” (2); „gdzie” z przyłączoną partykułą trybu warunkowego *-by* (9), *-by* z końcówką osobową (2); „gdzie” z końcówką osobową (6), „kolwiekby” *LibLeg* 11/91v (1)] (181); gdziekolwiek [w tym „gdzie” z przyłączoną partykułą trybu warunkowego *-by* (3), *-by* z końcówką osobową (1); „gdzie” z przyłączoną końcówką osobową (1)] (29); gdzie ...
kolwiek [w tym: „gdzie” z partykułą „*-by*” (3); partykuła „*-by*” jako wyraz wtrącony między „gdzie” a „kolwiek” (3)] (41).

Oba e oraz o jasne.

Sł stp, Cn notuje, Linde bez cytatu.

Zaimek przysłówkowy uogólniający (251) :

I. *Wskazuje na miejsce bliżej nie określone, obojętnie jakie, niekiedy na każde bez wyjątku; ubicunque, ubi ubi Mącz, Cn; alicubi, quoviscunque loco, utcumque Cn (179) :*

A. *Nieokreślony: gdzieś, gdzie bądź, obojętnie gdzie; ubicunque, ubilibet, ubiuis JanStat (29) :*

1. *Jako okolicznik w zdaniu (25) :*

a. *Samodzielny (10) : A boday fie gdzyekolwiek rodziło to zyele RejZwierz 63; BielKron 37, 194; Prot Av; Aza wždy iáką trawę/ gdzyekolwiek naidzyemy. Zeby konie y muły/ mogły fie przeżywić HistHel B3; SkarŻyw 328; ZapKościar 1530/10; WysKaz 37; SKázuiemy/ áby nowi Woyfcy/ którzykolwiek fą od nas gdziekolwiek poftánowieni [ubilibet instituti JanStat 125] nie dłużey trwali/ iedno do śmierci dżisieyfczych dżierżawiec SarnStat 234, 232.*

b. *W połączeniu z dodatkowym okolicznikiem miejsca (15) :*

Z wyrażeniem przyimkowym (11): FalZioł V 117; I łtadze myal wolia przywroczywfcchi łzyą gdzie kolwyek panfcym [! lege: w panskim] ymyenyv ognym łchkode vczynycz LibMal 1544/87v, 1540/149; Leop 3.Mach 7/1; SienLek 48v; Wolálábym téz tym czáfem/ Gdziekolwiek pod gęftym láfem Vżyc z tobą towarzyłtwá KochSob 63; áby [...] żaden nie śmiał drożey [...] korzenia/ y innych rzeczy przerzeczonych/ gdziekolwiek w królełtwie náłzym [ubivis in regno nostro JanStat 1050] przedáwác SarnStat 274; Włzyłtkim poddánym náłzym [...] w Królełtwie náłzym gdziekolwiek będącym [in Regno nostro ubilibet existentibus JanStat 1041] SarnStat 1227, 16, 842.

Połączenie: »tamże ... gdziekolwiek« (1): Gdyż tedy ćiało w ziemię fie obroći/ támże téz Dułzá pokutowác mułi gdziekolwiek w ziemi. BielKron 466v.

Z zaimkiem przysłówkowym (4):

Połączenie: »gdziekolwiek indzie(j)« (4): day miłóściwie łługom y łłuzebnicom twoim/ ná tym miełcu/ álbo gdziekolwiek indziey/ w Pánu Chryłtułie zmárłym/ odpufzczenie grzechow LatHar 660; SarnStat 200, 660, 919.

2. *Jako przydawka w zdaniu [zawsze po rzeczowniku określanym] (3) : Na odbicie gdziekolwiek. FalZioł *3; Zołzy gdziekolwiek: rofpádza. FalZioł *4v, *2v.*

3. *Jako dopełnienie w zdaniu dopełnieniowym (1) : Pifáli téz [kronikarze] rzeczy wiele niepotrzebnych/ iáko o fundáciach kołcielnych/ prebend/ klałztorow/ wfi klałztorne/ y gdziekolwiek dziefięćiny máia BielKron 334.*

B. *Zaimek względy (150) :*

1. Wprowadza zdania okolicznikowe miejsca [w antepozycji (90), w postpozycji (33), w interpozycji (18); w tym: „gdzie by kolwiek,” „gdziekolwiek by” (14)] (141) :

a. Czyste (112) :

a) W zdaniu nadrzędnym brak okolicznika miejsca odpowiadającego zaimkowi przysłówkowemu „gdziekolwiek” ze zdania okolicznikowego (90) : *FalZioł* I 5b, II 3c; *KłosAlg* F2v; gdziekolwiekbi były ony Zloczinczi wpanńtwie waschim kazalybifczie ych poymacz *LibLeg* 11/91v; Przynoslem lysth Czefarłki Crolowy ye^{so} M. s kthore^m gdzye by kolwyek byl nalyezyon, ma bycz volnye pvfczon *LibLeg* 7/100v, 10/57 [2 r.], 59 [2 r.], 60v, 67v, 11/65v, 158v; *RejPs* 178; *RejRozpr* K2; *HistAl* F7v; *KromRozm II* p4v; *KromRozm III* M3v; *BielKom* F3v; *KromObr* 17v, 96; o fwięty fćarcze ia gdzyemkolwiek bywał/ Słychałem o twey fławie *RejWiz* 20v, 157v; tacy máią fćanáć záwićie przed námi/ gdzyebyłmy kolwiek z náłzym dworem byli. *UstPraw* F4; *RejZwierz* 51; *BibRadz 2.Reg* 17/12, *Lev* 7/26; gdy zákurzyłz tą wćatrobkć gdzyekolwiek będye dyabelftwo/ vćieće/ y wićeey przekaźać nie będye. *BielKron* 97v, 92, 115v, 209, 256v, 449 (8); *Mćacz* 309d, 314b; *SarnUzn* G7v, H4; to wełpoł zmiefzawłfzy/ pomázylz thym/ gđziekolwiek włofow niechcelz mieć *SienLek* 70v, 49v, 143v, 172, 175; *RejAp* 20v; *GórnDworz* Kk6v; *RejPos* 67v, 115, 351; *BudBib 1.Par* 17/6; krzyź páńfki niech kaza przed fobć włzędzie nośić/ chyba w Rzymie/ y gđzieby kolwiek náwylży Bifkup ábo ie^{so} pofél Apofłofłkiey doftojności herbow vźjwáiący był/ nośić go nie będy. *SkarJedn* 262; Gđziekolwiek ludzie miefzkaía/ Niech cudów iego fłucháią. Pan to bowiem władze wielkićy *KochPs* 144; A gđzie ty kolwiek ftopę fwa położyłz/ Obfitość mnożyłz. *KochPs* 93, 139; temu fwięty Antoniufz/ gđziego kolwiek potkał/ nilko fię bárzo kłániał *SkarŻyw* 544, 159, 341, 348, 519; *KochTr* 10; *StryjKron* 31; *CzechEp* 263; *ReszPrz* 108; *BielSjem* 15; GDzieśkolwiek ieft/ Bożeć pošli dobrć godźinę *KochPieś* 9; [abyście] gđziekolwiek [ubicunque *JanStat* 260] przygodzi fie bydź iáki ziazd/ iáwnie przez woźné kazáli obwołać *SarnStat* 219, 185, 189, 375, 605, 1100(12); Leć przecię gđziemkolwiek był fćaráłem fię o to/ To ieft o dobrć fławę droźszć náde złoto. *CzahTr* G2v; *PaxLiz* E2.

Połączenie: »gdziekolwiek jedno« (6): A ták tę vftćawę wiecznć y w potomftwćch wálzych/ gđziekolwiek iedno miefzkać będyecie [in cunctis habitaculis vestris] záchowywayćie *BibRadz Lev* 3/17, *Lev* 23/3; Ubi ubi est diu celari non potest, Gdziekolwiek yedno yeft nie moźe fie długo zátáić. *Mćacz* 46b; *RejPosWstaw* [143²]v; *KochPs* 75; *KmitaSpit* B2v.

Wyrażenie: »gdziekolwiek na (a. po) (wszystkim) fwićie« (6): *KromRozm II* c2v; Gđziekolwiek [ubicunque; kędyźkolwiek *WujNT*] będye powiádanć tć Euángielia/ po włfyftkim fwićie [in universo mundo]/ y to co tć vćzyniła będye powiádanć ná pámićtkę iey. *Leop Mar* 14/9 [przekłád tego samego tekstu *KromRozm II* c2v; *LathHar* 704]; Nie wiećie iz ktorzy práwć fię nie boić/ Gđziekolwiek fć ná fwićie/ wiele złego broić. *Prot* A4; *LatHar* 689, 704; *WujNT Matth* 26/13.

b) W połączeniu z okolicznikiem miejsca ze zdania nadrzędnego (22) :

Z zaimkiem przysłówkowym (21):

Połączenia: »(kędy) indziej ... gdziekolwiek« (2): Wyiáchć z Cefarzem/ y puścił fię przez Frćncyć/ chcćć fwićtych [!] ćiáćć náwiefdzić/ w Turonie S. Marćiná/ w Paryźu S. Dyoniziufzć Areopagity/ w Floryaku y indziej gđziekolwiek wiefztał o ktorym fwićtyym *SkarŻyw* 355; Gđziem fię fćaráł tćm o to ták ná Egru/ iáko teź kędy indziej/ gđziem kolwiek czćły me áź dotćd trćwił *CzahTr* A3.

»gdziekolwiek (jedno) ... tam, tam ... gdziekolwiek« (10 : 2): thám niemáľz ăadney wiary/
gdziekolwiek Bálwan álbo Obras iest. *KrowObr* 112v, 71v; Bo iă adwerfarze nápiľáli y w druk dáli/ iă
gdzyekolwiek łtoi to łłowo Bog/ tám łie rozumieć ma o łámym Oyczu *SarnUzn* E2v; *GrzegŚm* 19;
RejPos 259; A gdzyekolwiek iedno thákowa iedność/ zgodá/ miłość y pokoy w Pánie/ s prawdziwey
wiary nálezyony bywa/ thám bez wátpienia łá łynowie Boăy. *RejPosWstaw* [143⁴]; *SkarŻyw* 231;
CzechEp 145; *ReszPrz* 36; *Phil* L4; Gďdziebykolwiek [*Ubicunque*] było ćiało/ tám [*illic*] łię y orłowie
zgromadă. *WujNT Matth* 24/28; *SarnStat* 186.

»gdziekolwiek ... wszędy (a. wszędzie), wszędzie ... gdziekolwiek« (6 : 1): *RejKup* k3v; bo w Práwie
gdziekolwiek bęďdzieľz czytał o winách/ kthore łtroná zá iáki wyłtępek przepada/ włzędzi nayďdzieľz
nápiľano *GroicPorz* d3v; iă on gdzie łie kolwiek chował/ włzędzi był ćłowiekiem wzięthym/ y w
wielkiey powadze *GórnDworz* M6; *RejPos* 26 [2 r.], 115; *WujNT przedm* 16.

Z zaimkiem przysłówkowym i wyrażeniem przyimkowym (1):

Połączenie: »gdziekolwiek ... tamă« (1): Obiecuiemy/ iăe gdziekolwiek [*ubicunque*] łłáchćicy
trwálé podpomoăenié káplánowi bęďá chćieli náznáczyć/ ăe tamă bez odwłoki w ichăe máietnośći
[*in bonis suis JanStat* 189] kośćiol fundowáć bęďziemy. *SarnStat* 4.

b. *Z odcieniem czasowym: ilekroć, w jakimkolwiek wypadku, kiedykolwiek (19) :*

a) *W zdania nadrzędnym brak odpowiednika dla zaimka przysłówkowego „gdziekolwiek” ze zdania
okolicznikowego (7) :* *GórnDworz* Q8; Iă gdzyeby łie kolwiek zyáwił iákiegoăkolwiek łtanu łługá
koľcielny/ á wiadomie wăywał łwowlonego ųywotá łwego w nierădny miefłkánium łwoim/ ábyłcie
łie łtrzegłi káďdey łwráwy [ł] koľcielney iego. *RejPos* 189v; *RejZwierc* 70, 247v; *SkarJedn* 145; *ReszPrz*
99; A przeto gdziekolwiek Pan Bog nád námi łpráwuie miłośierďzie łwoie/ przyďáie teă nieco y z
łprawiedliwośći łwoiey. *WysKaz* 21.

b) *Z odpowiednikiem w zdaniu nadrzędnym dla zaimka przysłówkowego „gdziekolwiek” ze zdania
okolicznikowego (12) :*

Połączenia: »gdziekolwiek ... nigdy« (1): Bo on gdziekolwiek to mieyłce przywodzi/ nigdy nie
piłze INTE [ł]/ ále SVper te *BudNT* li.

»gdziekolwiek ... tedy« (5): *RejAp* 41v; Dał to znáć [...] iă gdziekolwiek iest iáka łpráwá ábo iákie
pytánie o tym miłym Pánie/ tedy on záwădy przy tym iesth *RejPos* 12v; *BudBib* 2.Reg 17/12; TEų
włtáwiamy iă gdziekolwiek [*ubicunque*] do którégokolwiek Kośćiolá álbo miáłtá záklęty od práwá
przyďzie/ tedy [*tunc JanStat* 241] ma byďż przeláno od łłuzăy boăey: ále gdy z kośćiolá álbo z
cméntarzá wynidăie/ łłuzăá boăa niech idăie/ y niech łie pocznie. *SarnStat* 225, 189.

»gdzie jedno kolwiek ... tu« (1): *LubPs* E2 cf *Zwrot*.

»gdziekolwiek ... záwădy« (3): *RejPos* 20v, 115v; gďdzie łię kolwiek tráphiło czynić
zniepryziácielem záwădy zá łáľkă Boăă/ łortunnił nás Pan Bog. *BiałKaz* L4.

»gdziekolwiek ... gďdziekolwiek ... tedy záwădy« (1): Abowiem ten włzechmogácy Pan/
gdziekolwiek iákie obietnice czynił nęďznemu ćłowiekowi o łwięty młoľierďziu łwoim/
gdziekolwiek obiecał odpulźczenie grzechow [...] tedy záwădy ku łwięty łłowom łwoim przyďawáć
racăył znáki widome *RejPos* 32.

Zwrot: »gdzie jedno kolwiek mógł« = *zawsze i wszędzie, na każdym kroku, przy każdej okazji* (1):
Nye ináčzey yáko błoto tákem ya ye ważył/ A też gdzyemyednokolwiek mógł tum ye frodze dłażił
LubPs E2.

c. *Z odcieniem warunkowym: jeżeli tylko* (9) :

a) *W zdaniu nadrzędnym brak odpowiednika dla zaimka przysłówkowego „gdziekolwiek” ze zdania okolicznikowego* (5) : *RejPos 286v; Lácińlki [przekład NT]/ iáko pewnieyły/ kładźiemy w lámym texcie: á Graecki gdzie lię kolwiek z Lácińłkim nie zgadza/ ná brzegu znáčzymy. WujiNT przedm 16; WysKaz 6.*

Połączenia: »gdziekolwiek jedno« (1): iáko ieft mdłe/ krewkie/ á nikczemne człowieczeństwo náłże/ gdzye iedno kolwiek nád námi nie będzie miłolierdzya á opátrznóści fwiętey iego. *RejPos 183.*

»gdziekolwiek tedy« (1): Gdzyekolwiek tedy w kościelech tá náuká czyfíta á łczyra nálezyona bywa/ iáwna ieft rzecz że fá prawdziwe Apóstołłkie kołcioły. *RejPos Wstaw [143³]v.*

b) *Z odpowiednikiem w zdaniu nadrzędnym dla zaimka przysłówkowego „gdziekolwiek” ze zdania okolicznikowego* (4) :

Połączenia: »gdziekolwiek jedno ... to« (1): gdzyekolwiek iedno namniey odftąpyemy z náuki Pána fwego/ á odftąpiemy od fłow fwiętych iego/ tho on theż wnet odftąpi od nas *RejPos 5v.*

»gdziekolwiek ... już« (1): Owa gdziekolwiek Bog z łáłki fwey ku łobie potárgnie kogo [...] á taki iuż káždy [...] nie tylko do zgromádenia tego Ieruzálem/ y Syonu należeć będzie. Ale też tymże Ieruzálem y Syonem zoftáne. *CzechRozm 120.*

»gdziekolwiek ... już zawždy« (1): A wżákoż gdziekolwiek tácy wzgárdzili ono fwięte okazanie they łáłki iego/ á to powołanie fwoie/ iuż lepak záwždy w wiefłzym wzgárdzeniu byli v niego/ niżli ci którzy nie ználi żadney łáłki od niego. *RejPos 238v.*

»wszędzy a wszędzy ... gdziekolwiek « (1): wiefz/ iż wżędzy á wżędzy zła á bárzo mdła rádá około ciebie/ gdzyekolwiek namniey odftąpifz od opátrznóści Pána tego *RejPos 240.*

d. *Z odcieniem przyzwolenia* (1) : Ale iákoż fie to kolwiek dzyáło/ á gdzye fie kolwiek łtoczyło/ tedy nie bez przyczyny nam to ieft w piłmie zoftáwiono. *RejPos 183.*

2. *Wprowadza zdanie przydawkowe [w tym: „gdzieby kolwiek” (3)]* (5) : Małc na paraliz barzo dobra/ gdziebykolwiek był/ ieftli w gardle/ albo w ktorim infzym człónku. *FalZioł V 113, I 114d; dopwsczaya themw tho philipowi w kossdych xyągach Gdzye by kolwiek oprawa they barbarze slwssyla kwythowacz kassowaez ZapWar 1548 nr 2667; Drugie pámięty/ iáko ieft frogi Pan/ á iákie obiecuie pomłty mieyfcu káždemu/ gdzyekolwiek odftąpi á będzie zgwałcona wola iego fwięta RejPos 352; Iego łpráwy/ z wáłzych vft/ chwałę niechay máią/ W kráiách/ gdziekolwiek iego wfzechmocności znáią GrabowSet R2v.*

**** Bez wystarczającego kontekstu** (4) : Alicubi in aliquo loco, uspiam, usquam – Niekendy gdziekolwiek *Calep 52b; Ubiubi pro ubicunque – Gdziekolwi [!] Calep 1104a; Ubicunque – Gdziekolwiek Calep 1104a; Uspiam – Gdziekolwiek. Calep 1143b.*

II. *Wskazuje na kierunek lub cel drogi bliżej nie określony, obojętne jaki, niekiedy na każdy, bez wyjątku; quocunque, quolibet quoquo, quovis* *Mącz (68) :*

A. Nieokreślony: dokądś, dokąd bądź, ohojętne dokąd; jako okolicznik w zdaniu w połączeniu z wyrażeniem przyimkowym (3) : ya szyą werwą gdyzekolwyek do Camyenyecze y wezmą poftaw szukna albo czo szyą traffy *LibMal* 1546/112v; *SarnStat* 1077, 1111.

B. Zaimek względny (61) :

1. Wprowadza zdanie okolicznikowe miejsca [w antepozycji (37), w postpozycji (18), w interpozycji (4); w tym: „gdzie by kolwiek” (2)] (59) :

a. Czyste (57) :

a) W zdaniu nadrzędnym brak okolicznika miejsca odpowiadającego zaimkowi przysłówkowemu „gdziekolwiek” ze zdania okolicznikowego (41) : *BierEz* A4; *LibLeg* 10/96v; wiedz nas pánie s sobą gdziekolwiek sie obroćisz. *HistAl* N4; *KrowObr* 229; *RejWiz* 24; *Leop* *B4v, *Mar* 14/14; Abowiem Pan Bog twoy iest z tobą gdziekolwiek poydziesz [*in omnibus quae perrexeris*] *BibRadz Ioz* 1/9, *Gen* 4/12; *Ioz* 1/7, 1.*Reg* 8/44; 2.*Reg* 18/7; á namioty rozbijáli [...] około domu Bożego gdyzekolwiek przyfzli. *BielKron* 39v; *Obsequens quolibet flecti*, Powolniuchny gdzie go kolwiek kto chce obrócić. *Mącz* 385d; *OrzQuin* Y2; A ci nálláduią Báránká gdzie sie kolwiek obroći. *RejAp* 117,119, 143v; *BielSat* C; *KuczbKat* 410; *RejZwierc* 78; *BiałKaz* L2; *BudNT Mar* 14/14, *Iac* 3/4; ktore tablice gdziekolwiek [*quocunque*] iedzie/ chocia też y na woieną wyprawę/ powiedáią że ie zázwdy z niem wożą. *ModrzBaz* [16]v; *SkarŻyw* 212; *StryjKron* 427; *BielRozm* 10, 15; *LatHar* 705; *WujNT Mar* 14/14, *Apoc* 14/4; *SarnStat* 391, 401, 1111, 1121.

Połączenia: »gdziekolwiek jedno« *quocumque Vulg* (3): Vczyniřz mi thę łáfkę/ iż gdziekolwiek iedno przydziemy [*Ad omnem locum, ad quem veniemus*] brátem mię řwym názywác będziesz. *BibRadz Gen* 20/13; *ArtKanc* 017; *WujNT Mar* 6/56.

»gdziekolwiek tu« (1): Gdziem řye tu kolwiek obroćił znalazłem trudnořci *LubPs* aav.

Fraza: »gdziekolwiek oczy niosą« (1): *Quoquo et quocunque item quovis et quolibet*, Do kádkolwiek/ á co wiedzieć dokąd/ gdziekolwiek oczy niořą. *Mącz* 343c.

b) W połączeniu z okolicznikiem miejsca ze zdania nadrzędnego (16) :

Z wyrażeniem przyimkowym (2): Abowiem z kázdęy řtrony gdziem sie kolwiek obezrzał zewřfch řtron mie ogárnęły węży řmiertelne *RejPs* 170v; *Leop Ez* 21/16.

Fraza: »gdziekolwiek oczy poniosą« (1): Idź ná prawą chodźze ná lewą řtronę/ gdzie ćie kolwiek oczy poniořą [*quocumque faciei tuae est appetitus*], *Leop Ez* 21/16.

Z zaimkiem przysłówkowym (14):

Połączenia: »gdziekolwiek ... tam« (3): TÁkże gdzie kolwiek [*omnino ubi*] ten edykt á Wyrok Krolewřki przynęfiono/ thám pogáni iáwnie á pořpolicie řtroili węfela z rádořcią *Leop 3.Mach* 4/1; *KochFr* 48; Gdziekolwiek [*Quocumque*] wnidźcie do domu: tám [*illic*] mieřzkayćie *WujNT Mar* 6/10.

»gdzie (jedno) kolwiek ... wszędzie (a. wszędy), wszędy (a. wszędy a wszędy) ... gdzie kolwiek« (7 : 3); á gdziekolwiek sie obroći wřzędzie go řzczęřliwie fortuna nálláduie. *HistAl* D8v; *RejWiz* 25; Y rátował go Pan wřzędy/ gdzie sie iednokolwiek obroćił [*in omni, quo ambulavit*]. *BibRadz 2.Reg* 8/14; *Mącz* 342b; *BielSat* L4; gdyż wřzędy á wřzędy gdziekolwiek obroćisz oczy řwoie/ nie mořesz ináczey

tego mizernego á obłudnego mieřzkánia náźwego náźwác iedno [...] złodzieyřką klatką á łotrowřką iáłkinią. *RejZwierc* 191v; *WujJudConf* 6; *KochPs* 11; *BielSjem* 17, 27.

»gdziekolwiek jedno ... zewřąd« (1): gdziekolwiek řie iedno obroćim po řzerokořci řwiátá/ zewřąd pełno żywych rzeczy od Boga řtworzonych przed oczy náźe przypada *WujJudConf* 49v.

b. Z odcieniem czasowym; z odpowiednikiem w zdaniu nadrzędnym dla przysłówka zaimkowego „gdziekolwiek” ze zdania okolicznikowego (2) :

Połączenie: »gdzie (jedno) kolwiek ... tedy« (2): Gdzie řie iednokolewiek ruřzyli [*In omni quocunque egrediebantur*] thedy ręká Páńřka byłá przeciřko nim ku złemu *BudBib Iudic* 2/15; *RejZwierc* 143.

2. *Wprowadza zdanie przydawkowe* (2) : v wřzyřtkich narodow/ miařł y kráin gdziekolwiek [*quocumque*] krolewřkie Mándathy przychodzili/ dziwne rozrádowánia gody y weřela/ y řwiętá obchadzáli *Leop Esth* 8/17; Owa w káždy káćik gdziekolwiek weřrzyřł wřzyřtko miło/ wřzyřtko iákoby řie řmiało *RejZwierc* 32v.

**** Bez wystarczającego kontekstu** (4) : *Aliquorsum* Gdziekolwiek. *Mącz* 6d; *Quopiam* adverbium ad locum, Niegdzie/ gdziekolwiek. *Mącz* 344b; *Quoquam* – Gdziekolwiek. *Calep* 891a; *Quovis* – Gdziekolwiek. *Calep* 892a.

III. *Wskazuje na przebieg przestrzenny drogi, trasy, podróży: którędykolwiek; w odniesieniu do rodzaju drogi; przez co, czym; niekiedy w rozumieniu sposobu podróżowania; jako zaimek względny wprowadza zdanie okolicznikowe miejsca; quaqu* *Cn* [*w antepozycji* (1), *w postpozycji* (3); *w tym : gdzie by kolwiek* (1)] (4) :

a) *W zdania nadrzędnym brak okolicznika miejsca odpowiadającego zaimkowi przysłówkowemu „gdziekolwiek” ze zdania okolicznikowego* (1) : Przyřzedłem do wřzech niemal ludzi w ohydę/ Głową/ widzę/ kiwáią/ gdziekolwiek idę. *KochPs* 169.

b) *W połączeniu z wyrażeniem przyimkowym jako okolicznikiem miejsca ze zdania nadrzędnego* (3) : wziął moc y wolność chodzenia z kazánim po řwiećie/ gdzieby mu řię kolwiek podobáło. *SkarŻyw* 544; *KochProp* 13; Téź niech będzie wolné przeřzićie y drogá wřzyřtkim *Kupcom* [...] po ziemi y po morzu/ przez wody y rzeki [...] y przez rzeki álbo wody áź do morzá y zá morze/ ná łodziách máłych y wielkich/ próźnych y nakładnych ná wieki/ gdziekolwiek y ilekroćby chćieli [*quomodocunque et quotiescunque voluerint JanStat* 354] *SarnStat* 1077.

Cf GDZIEKOLE, GDZIEKOLI, GDZIEKOLWIE, GDZIEŻKOLWIEK